

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

Projet de loi tendant à modifier la législation en matière de taxes assimilées aux impôts directs en ce qui concerne les tracteurs agricoles.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Le texte ci-après est ajouté à l'article 5 de la loi du 28 mars 1923, modifié par l'arrêté royal du 24 janvier 1935 et par la loi du 17 août 1918 :

« 6° Les tracteurs et remorques agricoles utilisés exclusivement pour les besoins de l'exploitation du cultivateur propriétaire du véhicule, soit pour remorquer ses machines agricoles et instruments aratoires, soit pour effectuer les transports de denrées ou marchandises dans un rayon de 10 kilomètres au maximum ou de la ferme aux champs et vice versa.

Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle qu'il juge utiles. »

ART. 2.

La disposition ci-dessus entre en vigueur le 1^{er} janvier 1950.

Bruxelles, le 23 février 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

Ed. MISSIAEN.
Ch. JANSSENS.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 113 (Session 1949-1950) : Proposition de loi;
- 198 (Session 1949-1950) : Rapport;
- 213 (Session 1949-1950) : Amendement;
- 237 (Session 1949-1950) : Texte adopté au premier vote;
- 243 (Session 1949-1950) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 23 février 1950.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1949-1950.

Wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving in zake de met de directe belastingen gelijkgestelde taxes wat de landbouwtractors betreft.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Na artikel 5 der wet van 28 Maart 1923, gewijzigd door het koninklijk besluit van 24 Januari 1935 en door de wet van 17 Augustus 1948, wordt onderstaande tekst toegevoegd :

« 6° De landbouwtractors en -aanhangwagens die uitsluitend gebruikt worden voor de noodwendigheden van het bedrijf van de landbouwer, eigenaar van het voertuig ofwel om zijn landbouwmachines en -werktuigen op sleeptouw te nemen, ofwel om waren of goederen te vervoeren binnen een straal van ten hoogste 10 kilometer of van de hoeve naar het veld en omgekeerd.

De Minister van Financiën schrijft alle controlemaatregelen voor die hij nuttig acht. »

ART. 2.

Bovenstaande bepaling treedt in werking op 1 Januari 1950.

Brussel, 23 Februari 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 113 (Zitting 1949-1950) : Wetsvoorstel;
- 198 (Zitting 1949-1950) : Verslag;
- 213 (Zitting 1949-1950) : Amendement;
- 237 (Zitting 1949-1950) : Tekst aangenomen in eerste lezing;
- 243 (Zitting 1949-1950) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15 en 23 Februari 1950.